ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 568/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 24ης Φεβρουαρίου 1986

σχετικά με την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 4, που προσαρτάται στην πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, για το μηχανισμό συμπληρωματικών επιβαρύνσεων στα πλαίσια των αλιευτικών συμφωνιών που συνάπτει η Κοινότητα με τρίτες χώρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το πρωτόκολλο αριθ. 4, που είναι προσαρτημένο σ' αυτή,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι η πράξη προσχώρησης προβλέπει την εφαρμογή ειδικού καθεστώτος για τα προϊόντα αλιείας που συμπληρώνουν τις αλιευτικές δραστηριότητες στο πλαίσιο των αλιευτικών συμφωνιών που συνάπτει η Κοινότητα με τρίτες χώρες·

ότι ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται μόνο για τα σκάφη που αναφέρει το πρωτόκολλο αριθ. 4· ότι είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι πρόκειται για σκάφη νηολογημένα ή εγγεγραμμένα σε κράτος μέλος της Κοινότητας και φέροντα τη σημαία του κράτους αυτού·

ότι ενδείκνυται να προσδιοριστούν τα κριτήρια καθορισμού και κατανομής των οικείων ποσοτήτων μεταξύ των κρατών μελών, αφενός, και μεταξύ των διαφόρων σχετικών επιχειρήσεων, αφετέρου·

ότι πρέπει να προσδιοριστούν οι προϋποθέσεις εισαγωγής στο έδαφος της Κοινότητας των προϊόντων που αφορά το καθεστώς αυτό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τους γενικούς κανόνες σχετικά με το ειδικό καθεστώς για την διεξαγωγή εργασιών οι οποίες συμπληρώνουν τις αλιευτικές δραστηριότητες που ασκούν σκάφη νηολογημένα ή εγγεγραμμένα σε κράτος μέλος της Κοινότητας και φέροντα τη σημαία αυτού του κράτους, στα ύδατα που υπάγονται στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία τρίτης χώρας, τα οποία κατωτέρω καλούνται «ύδατα», στα πλαίσια των υποχρεώσεων που καθιερώνονται από τις αλιευτικές συμφωνίες που συνάπτει η Κοινότητα με τις συγκεκριμένες τρίτες χώρες· το καθεστώς αυτό ορίζεται από το πρωτόκολλο αριθ. 4 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

Άρθρο 2

1. Το ευεργέτημα του παρόντος κασθεστώτος χορηγείται μόνο σε φυσικά ή νομικά πρόσωπα εγκατεστημένα στην Κοινότητα, που εκμεταλλεύονται για ίδιο λογαριασμό αλιευτικό σκάφος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 1.

2. Κάθε πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1, το οποίο ζητά να τύχει του ευεργετήματος του καθεστώτος, πρέπει να είναι κάτοχος:

α) προηγούμενης άδειας εισαγωγής, εκδιδόμενης από τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, η οποία στο εξής καλείται «άδεια», και

β) άδειας αλιείας, που εκδίδεται τις αρχές της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας, για την πρόσβαση στα ύδατα και τους πόρους της.

Άρθρο 3

Οι ποσότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών με βάση το διαθέσιμο όγκο των αλιευμάτων που τους έχουν χορηγηθεί στα ύδατα των ενδιαφερομένων τρίτων χωρών, λαμβανομένης υπόψη της σχετικής σημασίας κάθε προϊόντος, που αποτελεί το αντικείμενο αυτής της κατανομής, σε σχέση με το σύνολο των αλιευτικών δυνατοτήτων που παρέχονται στα ύδατα της οικείας τρίτης χώρας.

Άρθρο 4

1. Οι αρμόδιες αρχές κάθε κράτους μέλους κατανέμουν, μεταξύ των διαφόρων προσώπων που αφορούν τα καθεστώτα τα οποία καθορίζει η παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 4, τις ποσότητες προϊόντων την εισαγωγή των οποίων μπορεί να επιτρέψει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, δυνάμει του παρόντος καθεστώτος.

2. Οι άδειες μπορούν να εκδοθούν είτε μία φορά το χρόνο, συνολικά, για όλες τις ποσότητες που παραχωρούνται στον αιτούντα, είτε τμηματικά, κατά τη διάρκεια του χρόνου, με διαδοχικούς επί μέρους καταλογισμούς στην ποσότητα που έχει χορηγηθεί και μέχρι την εξάντλησή της.

3. Ο αιτών υποβάλλει στις αρμόδιες αρχές τη σύμβαση που έχει συναφθεί με την ή τις επιχειρήσεις της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας, ή κάθε απόδειξη που κρίνουν ισοδύναμη οι εν λόγω αρχές.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, πριν από τις 10 κάθε μηνός, τα αριθμητικά στοιχεία που αφορούν τις άδειες που έχουν εκδοθεί τον προηγούμενο μήνα.

2. Τα κράτη μέλη πληροφορούν την Επιτροπή, κατόπιν αιτήματός της, για τις περιπτώσεις άρνησης χορήγησης αδείας καθώς και για τους λόγους που, σε συνάρτηση με τους όρους του παρόντος κανονισμού, οδήγησαν στην άρνηση αυτή.

Άρθρο 6

1. Τα προϊόντα αλιείας που υπάγονται στο κεφάλαιο 3 του κοινού δασμολογίου και αναφέρονται στην παράγραφο 2 πρώτη περίπτωση του πρωτοκόλλου αριθ. 4, τα οποία λαμβάνονται στο έδαφος τρίτης χώρας από ολόκληρους ιχθύες, νωπούς ή διατηρημένους σε ψύξη, που έχουν αλιευ-

θεί από το σκάφος που αναφέρεται στο άρθρο 1 και εκφορτωθεί στο έδαφος αυτής της τρίτης χώρας, μπορούν να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας με μερική ή ολική απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς.

2. Η άδεια καθορίζει τους όρους σύμφωνα με τους οποίους πρέπει να διεξάγονται οι εργασίες μεταποίησης, και ιδίως:

— τις ποσότητες προϊόντων που εκφορτώνονται απευθείας στο έδαφος της ενδιαφερόμενης τρίτης χώρας,

— τις ποσότητες των προϊόντων αλιείας που αναφέρει η παράγραφος 1 ή τις ποσότητες ισοδυνάμων προϊόντων, που θα εισαχθούν στην αγορά της Κοινότητας σε συνάρτηση με τους συντελεστές μεταποίησης που ισχύουν για τις εργασίες που πρέπει να πραγματοποιηθούν, αν οι συντελεστές αυτοί έχουν καθοριστεί, ή αν όχι, σε συνάρτηση με διαθέσιμα στοιχεία στην Κοινότητα όσον αφορά εργασίες του αυτού είδους.

3. Το ποσό των εισαγωγικών δασμών που ενδεχομένως θα εισπραχθεί συνίσταται στη διαφορά μεταξύ:

α) του ποσού των εισαγωγικών δασμών που αφορούν τα προϊόντα αλιείας τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, και

β) του ποσού των εισαγωγικών δασμών των ισχυόντων για τους ιχθύες, που αναφέρει η παράγραφος 1 και που είναι απαραίτητοι για τη λήψη προϊόντων αλιείας που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, αν προέρχονται από χώρα όπου αποτέλεσαν αντικείμενο εργασιών μεταποίησης και τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά την ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων αλιείας. Το ποσό αυτών των δασμών, που στο εξής καλείται «προς αφαίρεση ποσό» καθορίζεται σύμφωνα με τους όρους που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

4. Το προς αφαίρεση ποσό υπολογίζεται με βάση την ποσότητα και το είδος των ολόκληρων ιχθύων, νωπών ή διατηρημένων σε ψύξη, που εκφορτώνονται στο έδαφος της τρίτης χώρας.

Η αξία που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό αυτού του ποσού είναι η αξία των ιχθύων κατά την ημερομηνία αποδοχής της δήλωσης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχείο α).

Άρθρο 7

1. Οι ολόκληροι ιχθύες, νωποί ή διατηρημένοι σε ψύξη, που αλιεύθηκαν από αλιευτικό σκάφος που δεν φέρει τη σημαία κράτους μέλους, φορτώθηκαν ή μεταφορτώθηκαν σε σκάφος που αναφέρεται στο άρθρο 1 και υπέστησαν, ενδεχομένως, επεξεργασία σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 2 δεύτερη περίπτωση του πρωτοκόλλου αριθ. 4, μπορούν να τεθούν σε κυκλοφορία στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας με ολική ή μερική απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς.

2. Ο εισαγωγικός δασμός που ενδεχομένως θα εισπραχθεί κατά τη θέση σε κυκλοφορία των προϊόντων που υπάγονται στο κεφάλαιο 3 του κοινού δασμολογίου, τα οποία λαμβάνονται από τους ιχθύες που αναφέρει η παράγραφος 1, καθορίζεται και εισπράττεται σύμφωνα με τον ακόλουθο τρόπο:

α) η δασμολογητέα αξία που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον προσδιορισμό του ποσού των εισαγωγικών δασμών το οποίο πρέπει να εισπραχθεί είναι η δασμολογητέα αξία των ολόκληρων ιχθύων, νωπών ή διατηρημένων σε ψύξη, του είδους από το οποίο λαμβάνονται τα προϊόντα που δηλώνονται ότι τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία, όπως αυτή προσδιορίζεται κατ' εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με τη δασμολογητέα αξία των εμπορευμάτων, αν οι εν λόγω ιχθύες είχαν προσκομιστεί ως έχουν στο τελωνείο όπου διενεργούνται οι διατυπώσεις για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία·

β) ο συντελεστής του επιβαλλόμενου εισαγωγικού δασμού είναι ο ισχύων, κατά την ημερομηνία αποδοχής εκ μέρους των τελωνειακών υπηρεσιών της δήλωσης για τη θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία ή κατά την ημερομηνία κάθε άλλης πράξης που έχει τις ίδιες νομικές επιπτώσεις με την αποδοχή αυτή, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, για τους ολόκληρους ιχθύες, νωπούς ή διατηρημένους σε ψύξη, του είδους από το οποίο λαμβάνονται τα προϊόντα που δηλώνονται ότι τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 8

1. Όλες οι εργασίες που πραγματοποιούνται δυνάμει του παρόντος καθεστώτος αναγράφονται στο ημερολόγιο του πλοίου που αφορούν.

2. Στο τέλος κάθε αλιευτικής περιόδου, για την οποία έχει εκδοθεί άδεια αλείας, και το αργότερο μετά από κάθε παραμονή στα ύδατα της συγκεκριμένης τρίτης χώρας, ο πλοίαρχος του οικείου σκάφους πρέπει να διαβιβάζει στις αρχές της χώρας του απόσπασμα του εν λόγω ημερολογίου πλοίου.

3. Τα κράτη μέλη, μετά από απαραίτητες επαληθεύσεις, ανακοινώνουν αυτά τα στοιχεία στην Επιτροπή.

Άρθρο 9

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος καθεστώτος, και ιδίως ό,τι αφορά τις διαδικασίες διοικητικής συνεργασίας που καθιστούν δυνατό τον έλεγχο των εργασιών εκτός του τελωνειακού εδάφους της Κοινότητας, καθώς και τις σχετικές ποσότητες, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 33 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3796/81 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1981 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3655/84 [2].

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

[1] ΕΕ αριθ. L 379 της 31. 12. 1981, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 340 της 28. 12. 1984, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Φεβρουαρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. BRAKS